

# Mess-, Steuer-, Regel- und Überwachungsgeräte für die Getreide- und Nahrungsmittelindustrie

Auszug aus unserem Produktionsprogramm

## Measuring, control and monitoring systems for the grain and food industry

Abstract of our production range

**ATEX**

**ATEX**

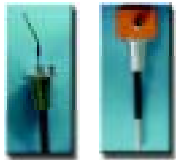
Alle relevanten Geräte sind geprüft nach ATEX und werden mit Konformitätserklärung ausgeliefert.



All relevant units are certified acc. to ATEX and will be supplied with the respective conformity certificate.

### Temperaturmessung für Silos und Lagerhallen

### Temperature monitoring equipment for silos and sheds



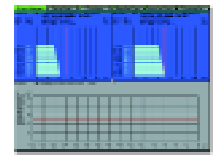
Messkabel  
Measuring cables

⊕ II 1 D IP66 T55°C



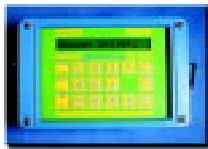
Bodendose/Messkabel  
Kombivollmelder  
Suspensionbox/Meas.cable

Combilevelsensor ⊕ II 1/2 D IP65 T60°C



Auswertegeräte von "klein" (12 Messstellen) bis "gross" (25600 Messstellen)  
Controlunits from "small" (12 measuring points) up to "big"

(25600 measuring points)



Fiberglasstechsonden  
Fibreglas spear thermometers  
Portable Messgeräte  
Portable measuring units

⊕ II 3 D IP65 T55°C



### Voll- und Leermelder

### Full-/ and empty level indicators



Seil-/ Stabsonden kapazitiv  
Rod and rope capacitive probes

⊕ II 1/2 D IP66 T90°C

⊕ II 1/2 D IP66 T95°C



Plattensonden kapazitiv  
Capacitive flat sensors

⊕ II 1/2 D IP66 T90°C



Schwingstabsonden  
Vibration rod sensor

⊕ II 1/2 D IP65 Tsee man.



Drehflügelschalter  
Rotary paddle switch

⊕ II 1/3 D IP66 T95°C

### Staumelder

### Backup indicators



Kapazitive Sensoren  
mit abgeschirmtem Kabel (Stecker auf Wunsch)  
(Metall/Kunststoff)  
Capacitive sensor with shielded cable  
(Connector on request) (metal/plastic)

⊕ II 3 D IP67 T80°C

⊕ II 3 G EExnA T5x



Kapazitiver Universalstaumelder  
mit eingebautem Zeitrelais  
Capacitive universal sensor  
with built in time relays

18-55VDC/18-240VAC  
⊕ II 3 D IP67 T80°CX mit Schutzgehäuse  
with prot.case



Schutzgehäuse für Sensoren mit Kabel  
oder Stecker  
Protection cases for sensors with cable  
or connector

⊕ II 2 D zulässig zur Zonentrennung 20/21 oder 20/22  
acceptable for zone separation 20/21 or 20/22



**Agromatic**

www.agromatic.com



**allcontrols**

allcontrols ltd, 20 halifax road, cambridge, cb4 3px

e-mail: info@allcontrols.co.uk web:

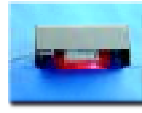
www.allcontrols.co.uk

tel: 01223 366164 fax: 08704 580314

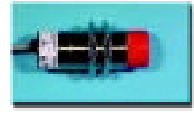
## Induktive Sensoren



10 - 35 V DC  
PNP / NPN



10 - 35 V DC  
PNP / NPN



Induktive Sensoren  
mit geschirmtem Kabel  
Metallausführung  
Durchmesser 6mm, 12mm, 18mm, 30mm

Induktiver Sensor mit geschirmtem Kabel  
Schaltabstand 10 - 60mm (option: Schlagschutzgehäuse)  
Inductive sensor with shielded cable  
switching distance 10 - 60mm (option protection  
case) 18-35 VDC

Inductive sensors  
with Shielded cable  
metal housing  
diameter 6mm, 12mm, 18mm, 30mm

II 3 D IP67 T80°CX / II 3 G EExnA II T5x

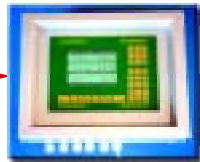
II 3 D IP67 T80°CX mit/with Art 2902

II 3 D IP67 T80°CX / II 3 G EExnA II T5x

## Netzsystem Agrogran N<sup>®</sup>



Mengenregler AMZR  
Flow regulator AMZR



Elektronik ACU200  
Electronic ACU200



Messstreckenteil  
ACU993M  
Measuring track  
II 3 D IP65 T85°C



Wasserdosierung  
ACU993W  
Water dosage unit



Netzschnecke  
AMNG 3-60t/h  
Dampening screw  
II 3 D

II 3 D IP65 T70°C

Vollautomatisches Netzsystem mit Produktespeicher. Erlaubt die vollautomatische, geregelte Wasserzugabe mit sehr hoher Genauigkeit, unabhängig von der Produktfeuchte und deren Schwankungen.

Fully automatic dampening system with product memory. Allows fully automatic water dosage with high precision independent from the product humidity or its changes.

## Dampening System Agrogran N<sup>®</sup>

## Ausbeutekontrollgerät ACU200A

2 verschiedene Ausbeutekontrollgeräte stehen zur Verfügung:

Variante 1:

ACU200 A für max. 5 Waagen, wahlweise elektronische (RS485) oder mechanische (Impuls). Kompaktgerät mit Druckeranschluss.

Variante 2:

ACU200AV. Ausgelegt für max. 16 Waagen, wahlweise elektronische (RS485) oder mechanische (Impuls).



## Yield Control Unit ACU200A

2 different yield control units are available

Construction 1:

ACU200 A for max. 5 weighers, either electronic (RS485) or mechanical (impulse). Compact unit with printer connection.

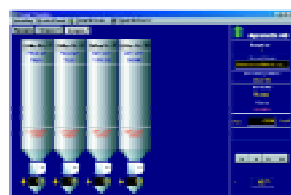
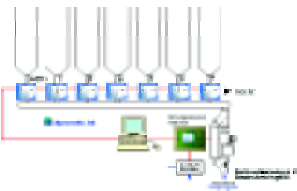
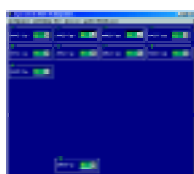
Construction 2:

ACU200AV. Designed for max. 16 weighers, either electronic (RS485) or mechanical (impulse).

## Rohfruchtmischerei / Mischerei

Rohfruchtmischerei für Mühlen oder Mischfutterwerke für freifließende Produkte (mit Ergänzungsmodulen für schwerfließende Produkte und Flüssigkeiten).

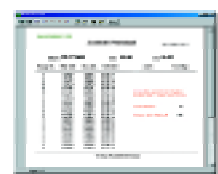
- aus 2 - 32 Komponenten
- >1000 Rezepte
- Schicht-/Tages-/Wochen-/Monatsprotokolle
- Produktions - Verbrauchsstatistiken
- Zusatzmodul für Mischersteuerung



## Raw grain blending / blending

Raw grain blending for mills or feed mill plants for free flowing products (with extension modules for slowly flowing products and liquids).

- from 2 - 32 different components
- > 1000 recipes
- shift-/day-/week-/monthly records
- production - userstatistics
- extension module for grain blending control



## Ganzkornschnellfeuchtebestimmer mit integrierter Hektoliterwaage

### granolino

Schnellfeuchtebestimmer von sehr hoher Genauigkeit, in vielen Ländern eichamtlich geprüft und zugelassen. Sehr grosses Probenvolumen von einem Liter, zwei Kammermesssystem.



## Grain moisture and specific weight measurement

### granolino

Quick humidity indicator of high precision. Legalized by the gauging office in various countries. Very large sample volume of one litre, two separate measuring sections.

## Schnellfeuchtebestimmer

### Quick moisture tester



Schnellfeuchtebestimmer, tragbar mit Schroter Typ 900E

Portable quick humidity indicator with grinder model 900E

## Laborsiebe

### Laboratory sieves



Laborsiebe in Edelstahl mit Drahtgewebe, Lochbleche mit Rund- oder Schlitzlöchern. Stapelbar.



Laboratory sieve in stainless steel with wire cloth, stackable perforated plate with round or square holes.

## Labormühle AQC198

4 - Walzen Labormühle mit einer Siebstufe und elektronisch geregelter Speisewalze.



## Laboratory mill AQC198

4-roller Laboratory mill with one sieve fraction and electronically controlled dosage screw.

## Schneckenprobennehmer ASP297

Diverse Arten Probennehmer:

- Schnecken-Probennehmer
- Klappen-Probennehmer
- Saug-Probennehmer



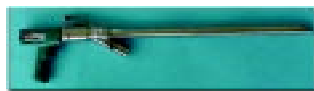
## Screw sampler ASP297

Different kinds of samplers like:

- conveying screw samplers
- slide samplers
- suction samplers

## Hand - Probennehmer APNE

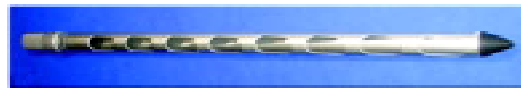
Schneckenprobennehmer mit Batterieantrieb für Schüttgüter.



## Hand sampler APNE

Screw sampler with batterie operated motor drive for bulk material.

Manuelle Probennehmer



Manual - sampler

## Getreidekühlmaschinen AKS..Serie

Kühlmaschinen für Getreidesilos und Flachlager. Mit produkteabhängiger Regelung. Regelgeräte für Kühlmaschinen. Gekoppelt mit Silotemperaturmessanlage.



## Chilling machines for grain AKS..serie

Chilling machines for grain silos and flat storages. Control depending on product. Monitoring-/Control unit for cooling machine. Combined with silo temperature measuring system.

## Kontinuierliche Niveaumessung

ALOT3000 "YO YO" kontinuierliches Niveaumessgerät. Für die unterschiedlichsten Arten von Schüttgütern.  
Messbereich 2 - 70m.  
Als Seil- oder Bandgerät. Die Schrittweiten werden wahlweise in 1cm oder 10cm Schritten gemessen. Das Gerät besitzt Impulsausgang oder Analogausgang 4-20mA und kann ferngesteuert werden.



II 1/2 D IP65 T85°C

## Continuous level measurement

ALOT3000 "YO YO" continuous level measuring unit. For different kinds of bulk products.  
Measuringrange 2 - 70m.  
As rope or belt unit. The stepsizes can be in 1cm or 10cm. The unit has impulse output or analogue output 4-20mA and has remote control.

Kontinuierliche Niveaumessung für Schüttgüter (Ultraschall)

in Vorbereitung



Sensor ≤15m



Sensor ≤30m



Sensor ≤60m



verschiedene Elektronikgeräte  
different kinds of electronical units

Continuous level measurement for bulk material (Ultra-sonic)

certific.pending

## Allmetaldetektoren- /Ausscheider

Allmetaldetektoren sind in der Lage sowohl Eisen als Nichteisenmetalle aufzuspüren und auszuscheiden. Es stehen die unterschiedlichsten Geräte zur Verfügung, von Kleinpäckungen, zu Grossgebunden, zu losen Gütern und Spezialgeräten für Saug- oder Druckpneumatik.



Rundspule  
round coil



lose Ausscheider  
Separator for bulk material



Pneumatic Ausscheider  
pneumatic separator



Bandseparator  
belt separator



Spule/Elektronik  
Coil/Electronics

auf Anfrage je nach Anlageart

on request, depending of system type

Allmetaldetektoren sind in der Lage sowohl Eisen als Nichteisenmetalle aufzuspüren und auszuscheiden. Es stehen die unterschiedlichsten Geräte zur Verfügung, von Kleinpäckungen, zu Grossgebunden, zu losen Gütern und Spezialgeräten für Saug- oder Druckpneumatik.

small packages, large bundles and free flowing products. A special version is available for pneumatic suction conveying system as well for pneumatic pressure conveying system.

**Ihr Problem zu lösen ist unsere Aufgabe! Wir sind darauf spezialisiert, kundenspezifische Anlagen und Geräte zu bauen.**

**To solve your problem is our challenge! We are specialized in manufacturing systems and units according to our customer's applications.**

Agromatic produziert Ihre Geräte streng nach den Richtlinien von ISO 9001.

ATEX QS zertifiziert

Agromatic Geräte, die in den einschlägig definierten Ex-Zonen eingesetzt werden, sind geprüft und zugelassen.

CE

Alle Agromatic Geräte sind CE gekennzeichnet.

Agromatic Geräte werden laufend den neuesten ATEX - Bestimmungen angepasst und entsprechend geprüft.

Agromatic strictly manufactures according to the ISO 9001 regulations.

ATEX QS certified

Agromatic Units which are used in the officially classified Ex-Zones are tested and legalized.

CE

All Agromatic units are marked with CE.

Agromatic units are permanently adapted in confirmation to the ATEX regulations.

## Drehzahl-/Schiefelaufwächter ALS197.. Serie für Elevatoren, Bänder etc.



Drehzahl-/Schiefelauf-  
überwachung in einem  
Gerät. Bis zu 5 Sensoren  
können angeschlossen  
werden.

Beispiel:

- Schiefelauf unten (2 - Sensoren)
- Schiefelauf oben (2 - Sensoren)
- Drehzahl

Rotary speed- and alignment monitoring in  
one unit. Up to 5 sensors can be connected.  
Example:

- alignment bottom (2-sensors)
- alignment top (2-sensors)
- speed sensor

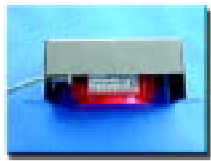


ASLS2000 Optoma-  
gnetisch arbeitender  
Sensor. Keine beweg-  
lichen mechanischen  
Teile. Tastet den Gurt  
seitlich ab. Zum Einsatz in Zone 20.

ASLS2000 opto-magnetical operating sensor.

No movable mechanical parts. Scans belt at the  
side. Application in zone 20.

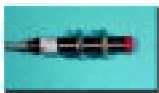
II 1/2 D IP65 T90°C  
II 1/3 D IP65 T90°C



ASI80 CE 25 PNP NC Tf. Mit Schlagschutz. Induktiver Sensor zum Einbau  
seitlich in Elevatorschacht zur Abtastung der Becher. Einbau über Zonen-  
trennung. Schaltabstand einstellbar 10-60mm.

ASI80 CE 25 PNP NC Tf with breakage protection. Inductive sensor for inte-  
gration at side of conveyor for bucket scanning. Assembly via zone separation.  
Switching distance adjustable 10-60mm.

II 3 D IP67 T80°CX mit/with Art 2902



Zugehöriger Drehzahlsensor, tastet die Drehzahl an der Fusspunkt- oder  
Antriebswelle ab.

Appendant Speed Sensor which scans the rotary speed at the base shaft or the  
drive shaft.

II 3 D IP67 T80°CX / II3G EExnA II T5X

## Anlagen auf Mass...

Wir bauen für Sie:

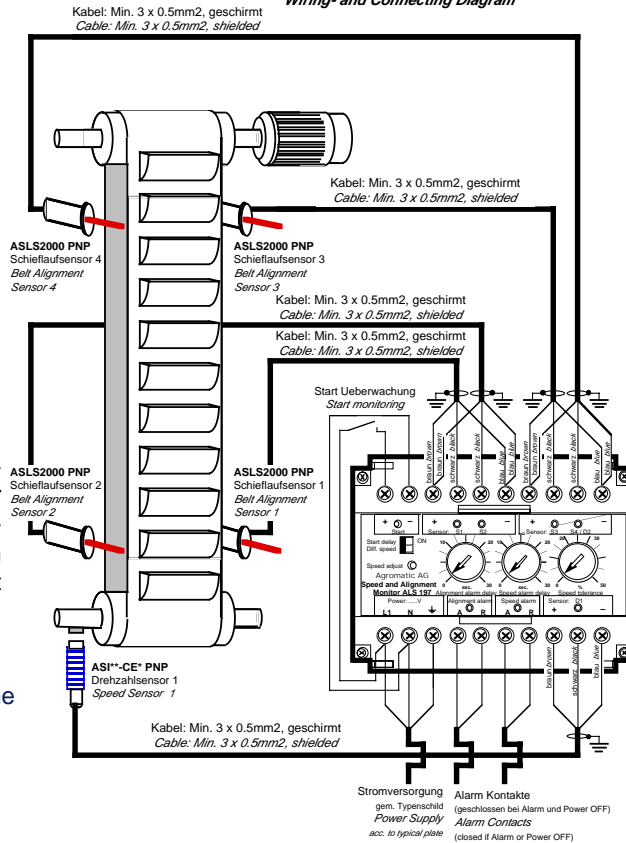
Mess-/ steuer-/ regeltechnische Anlagen für hohe  
Ansprüche. Ihre Individuelle Anlage, nach Ihren  
Vorgaben und Ideen zu realisieren ist unsere  
Herausforderung. Unsere Techniker sind in der  
Lage, dank Ihren umfassenden Branchenken-  
nissen Ihren gewünschten Produktionsvorgang  
fachtechnisch zu erfassen und elektrotechnisch  
umzusetzen.

Seit Jahren befassen wir uns mit den **ATEX**-  
Vorschriften. Unser Betrieb ist seit 2002 als Be-  
trieb QS-zertifiziert und daher in der Lage **ATEX**  
Geräte herstellen zu dürfen. Dieses erarbeitete  
umfassende Wissen geben wir Ihnen gerne wei-  
ter.

Ist die Ausarbeitung des Gefahrenkatasters  
(Sicherheitsdispositiv) für Sie ein Problem - wir  
helfen Ihnen gerne dabei

## Monitoring unit ALS 197..serie for chain conveyers, belts etc.

ALS197/D/SO/SO  
Verkabelungs- und Anschlussplan  
Wiring- and Connecting Diagram



## Systems manufactured to order...

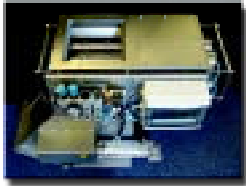
We manufacture for you:

Measuring-/ monitoring-/ control systems for  
high technical demands. To realize your system  
exactly according to your details and  
requirements is our challenge. Due to the  
profound knowledge of the trade our technicians  
are able to record the production process and  
realize the necessary technical performances  
electronically.

We are dealing with the **ATEX**-regulations for  
years. Our company was QS-certified in 2002  
and is therefor able to manufacture **ATEX**  
equipment. We are looking forward to handing  
down this specific knowledge for your benefits.  
Should the elaboration of the danger record be  
a problem for you - contact us for help.

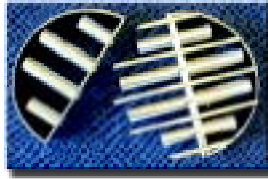
## Magnete (Dauermagnet)

Magnete (ob elektrische oder Dauermagnete) sind die einfachste und sicherste Art der Ausscheidung von Eisenmetallen (magnetischen Metallen). Mit ihnen können jedoch keine



Nicht-Eisenmetalle feststellt oder ausgeschieden werden. Magnete eignen sich auch ausgezeichnet

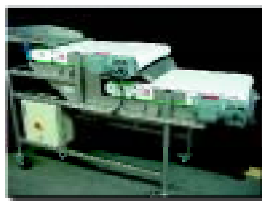
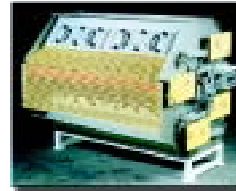
zur Vorschaltung vor Allmetallausscheider. Im Gegensatz zu Magneten können Allmetallausscheider alle Arten von Nichteisenmetallen feststellen und je nach Gerät auch ausscheiden. Als Spezialist bieten wir Ihnen die optimale Kombination beider Arten der Metallausscheidung. Nebst den bekannten Durchlaufmagneten bieten wir eine umfassende Palette von Spezialausführungen von denen wir hier einige aufführen. Ihr Problem zu lösen ist unsere Aufgabe.



In contrary to magnets the metal separators cannot detect and separate all kinds of non-iron metals. Being specialized we offer the best possible combination of these two kinds of metal separation. Beside of the well-known continuous magnets we supply a large.

Magnets (either electrical or permanent magnets) are the easiest and safest way of iron metal detection (magnetical metals). With these no non-iron containing metals can be detected or separated. Magnets are also suited for preswitching to a metal separator.

the best possible combination of these two kinds of metal separation. Beside of the well-known continuous magnets we supply a large.



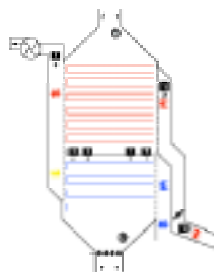
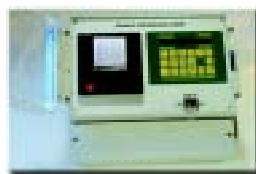
## Trocknerüberwachungsgeräte (Sicherheitsgerät)

Sicherheitsüberwachungsgerät für Getreidetrockner. Sichert den Betrieb des Trockners. Entspricht den Sicherheitsanforderungen einschlägiger Sachversicherer.

Das Gerät überwacht, unabhängig von einer eventuellen Trocknerregelung laufend den Zustand des Trockners. Werden Unregelmässigkeiten, die auf eine örtliche Überhitzung, einen Materialstau etc. hindeuten festgestellt, so trifft das Gerät automatisch die notwendigen Steuermassnahmen um einen Trocknerbrand zu verhindern. (Klappensteuerungen, Lüftungsregelung etc.)

Das Gerät ist mit einem Logbuch (>1000 Ereignisse) ausgerüstet und besitzt eine eigene Notstromversorgung.

Es kann mit einer GSM (Handy) Fernalarmeinheit ausgerüstet werden, die es erlaubt bis zu 8 Stellen unabhängig zu informieren.



Temperatursensoren  
temperature sensors  
II 1/2 D IP65 T80°C

## Drier monitoring units (Safety control unit)

Safety monitoring units for grain driers. Supervises the dryer operation. Complies with the safety requirements of the competent insurance companies.

The unit constantly monitors the condition of the dryer, not depending on the dryer control which might be connected. If irregularities due to overheat caused by material jam etc. occur the unit automatically switches to prevent burning of the dryer (slide gate control, ventilation etc.).

The unit is equipped with a logbook (>1000 events) and has an emergency power supply.

It can be equipped with a GSM (handy) remote alarm unit which allows transmission of the alarm message to eight different numbers.



**Agromatic**

www.agromatic.com



**allcontrols**

allcontrols ltd, 20 halifax road, cambridge, cb4 3px

e-mail: info@allcontrols.co.uk web:

www.allcontrols.co.uk

tel: 01223 366164 fax: 08704 580314